



～長崎-ソウル親善ブリッジ交流!!!～



報告書

日時：2010年10月24日(日) (全日程は10/23～10/25の2泊3日)

午前:Seoul-Nagasaki Friendship Bridge Tournament (KCBL会館)

午後:Chongdam(清潭)Bridge Clubでミニトナメント



KCBL 会館
のサインボード



長崎から参加した総年齢650歳の10名の参加者????!!

長崎から持参した
記念オリジナル
スコアブック
(参加者全員へ配布)



今年7月に開催された福岡の山笠大会の時、ご縁があって「Kim Soo-dong、山本」「Moon Soon-myung、牛嶋」2組のソウル - 長崎の混合ペアを組むことになりました。両ペアとも初めて会うパートナーでしたが、気持ちよくプレイを楽しむことができ、試合が終わる頃には旧知の仲のようになりました。(ブリッジのもつ魅力の一つですね)またYulnaさん始め他の参加者ともお話する機会にも恵まれ、その場で親善交流の話がまとまり今回の訪問となりました。(それまでも福岡の勝部さん、ソウルの矢島さんに仲介の労をとって頂き、お世話になりました)

韓国の皆さんの心温まるおもてなしを受け、多くの素晴らしい体験をさせて頂き、参加者一同、心より感謝しています。特にKCBL会長のYulnaさん(下左)、福岡でペアを組ませて頂



いたKim Soo-dongさん(右)、Moon Soon-myungさん(左下右)にはひとかたならぬお世話になったと思います。本当にありがとうございました。



<素晴らしかったこと その >

本当に暖かい歓迎をしていただいたこと

午前の会場であるKCBL会館に入ると、すごい横断幕(右)が飾られていてビックリ!!! ちょっと例会に加えて頂くくらいの軽い気持ちで行ったのですが、コサージュや記念のタオル(下)等々のプレゼントまで用意して下さいました。



日曜日午前は例会はないとのことで、私たちのため特別にこの大会を計画して、皆さんに集まって頂いたそうです。



私たちは全員、初・中級レベルと事前にお伝えはしていましたが、あまりのレベルの差に、がっかりされてしまったのではと心配です。それでもソウルの皆さんは笑顔でプレイマナーも素晴らしく、午前の試合だけでなくメンバーが半分くらい変わった午後の試合でも暖かい雰囲気でお話もよく接して下さい、リラックスしてゲームを楽しむことが出来ました。



午前の優勝ペア
完璧な日本語で
通訳もして下さいました。



午後からは ChongdamBridgeClubでプレイさせて頂きましたが、リーダーのYungilKwonさん(左)はなんと現国連事務総長の藩さんのいとこ!!! 会場はYungilKwonさんの自宅の地下にあるブリッジ専用室でした!!!



< 素晴らしかったこと その >

のべ8組の日韓混合ペアでプレイ出来たこと。

今回は長崎から10人参加し、そのうち6人が韓国の方とペアを作り(午前と午後でパートナーが違うペアもありました)プレイできたことで、本当の親善交流になったのではないかと思います。

Yu Inaさんから10組全部混合ペアを作るうれしいご提案もあったのですが、技量と言葉の問題で2組は日本人同士のパアにさせていただきました。



(Kim Soo-dong・山本) (MoonSoon-myung・牛嶋) (InRyung Hwang・坂井) (JungBok Kim・伊丹) (JeolJa Lee・坂井)



(HongSub Hahn・佐谷) (Yungil Kown・伊丹) (Myoungjin Hahn・坂井) (佐藤・三島) (浜松・成清)

私たちのような初中級のプレイヤーでも、このように海外のプレイヤーとの交流を楽しめるのが、ブリッジをする魅力の一つ。8組の混合ペアはレベルの差やコミュニケーションの問題で結果は満足いくものではなかったかもしれませんが、交流という意味では大いに満足できたと思います。みんな次回はパートナーに迷惑をかけないようにもっと腕を磨いて、今度は長崎で歓迎したいと心待ちにしています。

< 素晴らしかったこと その >

素晴らしい場所で美味しい韓国料理をいただいたこと



お昼も夜も超一流店で、雰囲気もお料理も抜群!!!

特に夜の宮廷料理は見た目もきれいで、とにかく美味しかったです。

(チャングムの世界?! でした)

実はこの店のオーナーもブリッジプレイヤー(中央下の写真右端)で福岡の山笠大会でお逢いした方でした



成清さんが一番楽しんだかも!!!

長崎 - ソウル直行便で90分、東京より近いソウルですが、今回参加の半数が初めての韓国でした。

1昨年のポルトガル・オランダに続いて3ヶ国目となったブリッジ交流ですが、今後とも年1回は海外のクラブを訪問したいと思います。仁川経由で行く時は韓国の方にも声をかけて一緒に行くのも面白いかなと思ってます。



仁川空港でも伝統衣装でパレードが!!!